



# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper | Greek Edition



ISSN 2585-2450

ΕΛΛΑΔΑ, ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2020, ΤΟΜΟΣ 16-ΤΕΥΧΟΣ 81

## OMNIPRESS MEMBERS CLUB

ΓΙΝΕ ΜΕΛΟΣ

BASIC

PREMIUM

ULTIMATE



Info: [www.omnipress.gr](http://www.omnipress.gr) | [info@omnipress.gr](mailto:info@omnipress.gr) | +30 210 2222637

### Βασικές αρχές σχεδιασμού χώρων επεξεργασίας εργαλείων

Από τον *Christian Stempf, Austria*

Πολύ συχνά αναγνωρίζουμε πως λαμβάνεται ελάχιστη μέριμνα σε χώρους αποστείρωσης ή επεξεργασίας εργαλείων σε υπάρχοντα ή νέα οδοντιατρεία. Ωστόσο, η επεξεργασία των εργαλείων μεταξύ των ασθενών είναι ουσιώδης για να εφαρμόζονται οι σύγχρονοι κανόνες υγιεινής στα οδοντιατρεία. ➔ *σελίδα 8*

### Συνέντευξη με τον καθηγητή Μ. Iriti, Πανεπιστήμιο Μιλάνου, Ιταλία

Οι δίαιτες πλούσιες σε φυτικές τροφές σχετίζονται όλο και περισσότερο με τη μακροβιότητα και την υγιή γήρανση

Συγγραφέας *Kasper Mussche, Dental Tribune International*

“Ο κόσμος των φυτών είναι συναρπαστικός”, αναφέρει ο καθηγητής Μ. Iriti, ξεκινώντας τη συνέντευξη. “Από την αρχή της ανθρωπότητας, τα φυτά έχουν αντιπροσωπεύσει, και ακόμη αντιπροσωπεύουν, μία απεριόριστη πηγή τροφής και φαρμάκων. Η μελέτη των φυτών είναι εξίσου συναρπαστική και τονωτική”, προσθέτει ο ίδιος. Ένας επιστήμονας στο ➔ *σελίδα 2*

UNIVET

# EOS

wireless

Το νέο EOS Wireless είναι ο τέλειος συνδυασμός των τεχνικών χαρακτηριστικών που ψάχνετε και αισθητικής. Χωρίς καλώδια, ελαφρύ, με δυνατό φως και μεγάλης διάρκειας μπαταρία. Διαθέτει επίσης Advanced Hand Gesture Recognition Technology – μπορείτε να ανάβετε/σβήνετε την συσκευή χωρίς να την ακουμπήσετε.



Φειδιππίδου 17-19, Αθήνα 11526 | Τηλ. 210-7482170  
[www.gcdental.gr](http://www.gcdental.gr) | [info@gcdental.gr](mailto:info@gcdental.gr)

## International Headquarters

Publisher and Chief Executive Officer Torsten R. Oemus

Chief Content Officer Claudia Duschek

Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 4847 4302 | Fax: +49 341 4847 4173  
General requests: info@dental-tribune.com  
Sales requests: mediasales@dental-tribune.com  
www.dental-tribune.com

Material from Dental Tribune International GmbH that has been reprinted or translated and reprinted in this issue is copyrighted by Dental Tribune International GmbH. Such material must be published with the permission of Dental Tribune International GmbH. *Dental Tribune* is a trademark of Dental Tribune International GmbH.

All rights reserved. © 2020 Dental Tribune International GmbH. Reproduction in any manner in any language, in whole or in part, without the prior written permission of Dental Tribune International GmbH is expressly prohibited.

Dental Tribune International GmbH makes every effort to report clinical information and manufacturers' product news accurately but cannot assume responsibility for the validity of product claims or for typographical errors. The publisher also does not assume responsibility for product names, claims or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International GmbH.

## Ελληνική Έκδοση

Κωδικός 01-7656



FAEP FIPP

Ιδιοκτήτης

NEW OMNIPRESS IKE  
Λ. Μεσογείων 330,  
Αγία Παρασκευή - Τ.Κ. 15341  
Τηλέφωνο +30 210 2222637,  
+30 6972036900  
info@omnipress.gr -  
www.dental-tribune.gr

Εκδότης-Διευθυντής  
Διεύθυνση-Σύνταξη  
Art Director  
Υπεύθυνη-Επιμέλεια τεύχους  
Νομικός Σύμβουλος  
Εκτύπωση

Ρούσσης Γ. Ιωάννης  
Δημήτρης Αρ. Αλεξόπουλος  
Εύη Μίνη  
Αναγνωστάκη Κωνσταντίνα  
Παναγιώτα Καρκαβέλια  
PRINTFAIR- DIGITAL &  
OFFSET SOLUTIONS  
•ΠΕΙΡΑΙΩΣ 5010 091284 425  
GR23 0172 0100 0050 1009  
1284 425

Έμβασμα συνδρομών

Επισκευθείτε μας: gr.dental-tribune.com.

← DT σελίδα 1

Τμήμα Αγροτικής και Διατροφικής Επιστήμης του Πανεπιστημίου του Μιλάνου στην Ιταλία, ο Iriti ερευνά κυρίως φαρμακευτικά και διατροφικά φυτά, με έμφαση στις βιολογικές τους δράσεις.

Τα οφέλη για την υγεία τέτοιων φυτικών ενώσεων μόλις έχουν αρχίσει να συνειδητοποιούνται και φαίνεται πως η διατροφή μας-και η μεσογειακή διατροφή συγκεκριμένα-μπορεί να περιλαμβάνουν κάποια μυστικά υπό αυτό το πρίσμα.

**Θα ήθελα να μιλήσουμε για τη συσχέτιση μεταξύ της πρόληψης της νόσου και της διατροφής. Φαίνεται πως οι πολυφαινόλες αποτελούν κλειδί εδώ. Μπορείτε να εξηγήσετε τι είναι;**

Πρώτα από όλα, οι πολυφαινόλες παράγονται αποκλειστικά από φυτά, επομένως τα φυτά και οι τροφές φυτικής βάσης είναι εκ φύσεως πλούσιες σε αυτούς τους δευτερογενείς μεταβολίτες.

Οι πολυφαινόλες αποτελούν μία ομάδα φυτοχημικών, που αποτελούν μέρος του εγγενούς αμυντικού συστήματος του φυτού που εμπλέκεται στην άμυνα έναντι μολύνσεων, επιθέσεων εντόμων και αβιοτικών μορφών στρες-όπως η υπερϊώδης ακτινοβολία, οι περιβαλλοντικές μολυσματικές ουσίες και οι καιρικές συνθήκες.

Κατά συνέπεια, τα επίπεδα πολυφαινολών στα φυτά μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με τη χρονολογία εσοδείας, και συνθήκες μετά την εσοδεία μπορούν επίσης να τροποποιήσουν περαιτέρω τα επίπεδα πολυφαινολών στις φυτικές τροφές.

Τις τελευταίες δεκαετίες, οι δίαιτες πλούσιες σε φυτικές τροφές σχετίζονται όλο και περισσότερο με τη μακροβιότητα και την υγιή γήρανση. Διατροφικά πρότυπα που περιλαμβάνουν πολλά φρούτα, λαχανικά και όσπρια σχετίζονται με μειωμένο κίνδυνο και επί-



© Prof. Marcello Iriti



Εικ. 1. Η μεθαιονίνη, που υπάρχει στο κόκκινο κρασί, είναι ένας ισχυρός αντιοξειδωτικός και αντιφλεγμονώδης παράγοντας που προάγει τον οστικό μεταβολισμό στη σιομαϊκή κοιλότητα.

χέτυπο μίας διατροφής που προάγει την υγεία υπό αυτό το πρίσμα. Αυτό οφείλεται στην υψηλή πρόσληψη γαλακτοκομικών προϊόντων χαμηλών λιπαρών και υγείων λιπιδίων-κυρίως από ψάρια-καθώς και χαμηλή κατανάλωση επεξεργασμένων σακχάρων, κόκκινου κρέατος και κορεσμένων λιπαρών.

Οι επωφελείς επιδράσεις διατροφών πλούσιων σε φυτικές τροφές-όπως η μεσογειακή-μπορούν να αποδοθούν, τουλάχιστον εν μέρει, στην τεράστια φυτοχημική ποικιλία των φυτικών τροφών.

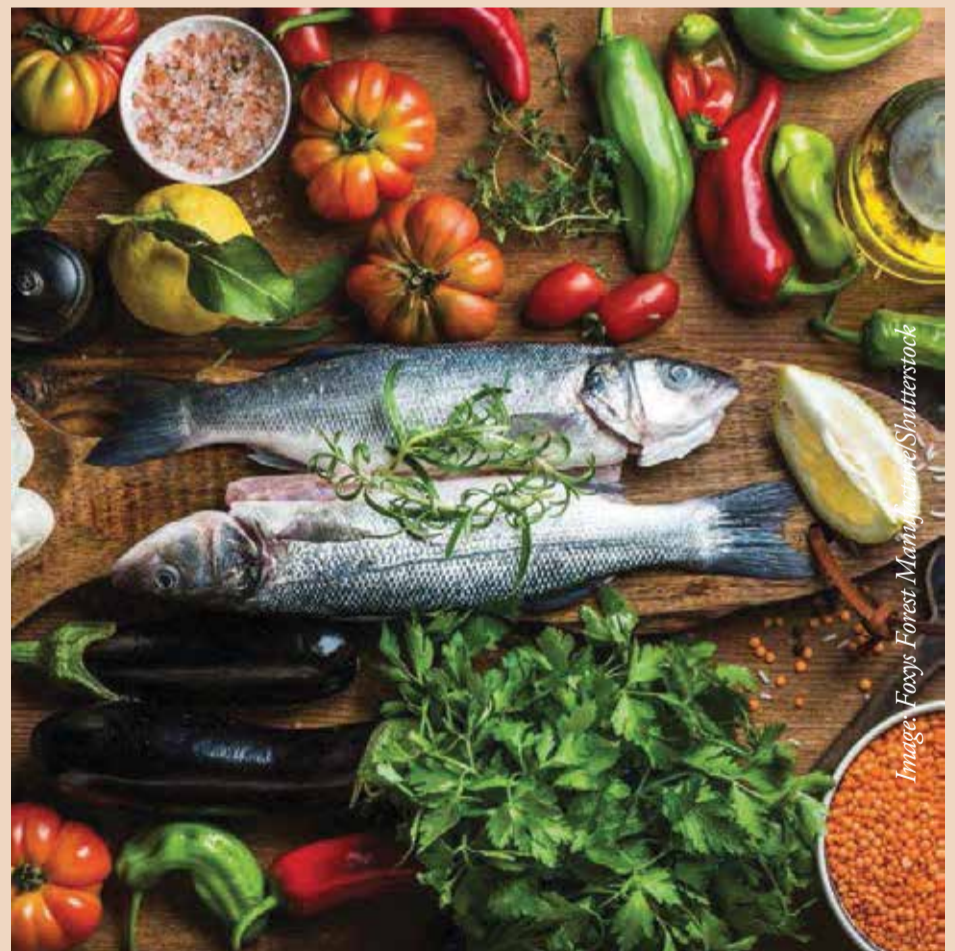


Image: Foxys Forest, Shutterstock

Εικ. 2. Η νοσηρότητα και θνησιμότητα λόγω καρδιαγγειακής νόσου είναι χαμηλές στις μεσογειακές χώρες. Επιδημιολογικά δεδομένα υποδεικνύουν πως η μεσογειακή διατροφή και η πρόσληψη πολυφαινολών προστατεύουν την καρδιά.

πτωση χρόνιων εκφυλιστικών νοσημάτων, όπως διαβήτη τύπου 2, μεταβολικό σύνδρομο, καρδιαγγειακή νόσο, νευροεκφυλιστικές διαταραχές, ορισμένους τύπους καρκίνου και περιοδοντική νόσο.

**Είναι αλήθεια πως η μεσογειακή διαίτα, συγκεκριμένα, είναι τυπικό παράδειγμα μίας τέτοιας διατροφής;**

Η μεσογειακή διαίτα μπορεί να θεωρηθεί το αρ-

Οι φυτικές τροφές περιέχουν τυπικά εκατοντάδες βιοενεργά φυτοχημικά, συμπεριλαμβανομένων των πολυφαινολών.

→ DT σελίδα 4

# Μεγάλες προσφορές σε όλα τα μοντέλα της ΚΑΝΟ έως 31/12/2020

Estetica E70 Vision



από 285€/μήνα

Primus 1058 Life



από 160€/μήνα

Estetica E50 Life



από 200€/μήνα

Estetica E30



από 135€/μήνα

Αποκτήστε τώρα το καινούριο σας **ΚΑΝΟ** με έως 60 μηνιαίες άτοκες δόσεις

ΟΜΙΛΟΣ ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε

**ESTETIKA** ΕΠΕ.  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ - ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΙΚΑ

Φειδιππίδου 41, 115 27 Αθήνα  
Τηλ.: 210 7489040, 210 7489041  
E-mail: info@estetika.gr | www.estetika.gr

**ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.**  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΑΠΟ ΤΟ 1884

Φειδιππίδου 43, 115 27 Αθήνα  
Τηλ.: 210 7489 031, 210 7488 640  
E-mail: info@faratzi.gr | www.faratzi.gr

**NewDent** Ι.Κ.Ε.  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ - ΟΔΟΝΤΟΤΕΧΝΙΚΑ

Ναυάρχου Κουντουριώτου 3 - 546 25 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: 2310 270 550, 2310 270 850  
E-mail: info@newdent.gr

← DT σελίδα 2

Πιθανόν, οι πολυφαινόλες, μία κατηγορία ευρέως διαδεδομένων παραγώγων φαινυλαλανίνης, συμπεριλαμβανομένων των φλαβονοειδών, αποτελούν τα πιο καλά μελετημένα διατροφικά φυτοχημικά τις τελευταίες δεκαετίες και αντιπροσωπεύουν ένα χαρακτηριστικό παράδειγμα της σχέσης μεταξύ τροφής και υγείας.

### Ποια είναι ορισμένα παραδείγματα διατροφικών πηγών πλούσιων σε πολυφαινόλες;

Όλες οι φυτικές τροφές και τα αναψυκτικά αποτελούν σημαντικές πηγές πολυφαινόλων, συμπεριλαμβανομένων φρούτων, λαχανικών, όσπριων, καφέ, τσαγιού, κακάο και κόκκινου κρασιού. Όπως προανέφερα, αυτοί οι μεταβολίτες προκύπτουν από τη φαινυλαλανίνη, ένα αρωματικό

αμινοξύ που παράγεται αποκλειστικά από φυτά. Αυτό σημαίνει πως το κρέας δεν περιέχει πολυφαινόλες, παρόλο που είναι σημαντικό για μία καλά ισορροπημένη διατροφή.

### Περιγράψατε τις πολυφαινόλες ως βιοενεργά συστατικά. Τι σημαίνει αυτό για την υγεία μας;

Οι διατροφικές πολυφαινόλες δι-

αθέτουν έναν αριθμό καλά μελετημένων βιολογικών δραστηριοτήτων, επειδή είναι ισχυροί in vitro αντιοξειδωτικοί, αντιφλεγμονώδεις, αγγειοδιασταλτικοί, αντιθρομβωτικοί, αντιμικροβιακοί και αντικαρκινικοί παράγοντες. Αυτό σημαίνει πως μπορούν να παίξουν ένα ρόλο στην πρόληψη της καρδιαγγειακής νόσου, των νευροεκφυλιστικών διαταραχών και ορισμένων μορφών καρκίνου. Πράγματι, το οξειδωτικό

στρες και η φλεγμονή εμπλέκονται μηχανιστικά στην αιτιοπαθογένεια των βασικών χρόνιων νευροεκφυλιστικών νοσημάτων, συμπεριλαμβανομένων στοματικών νοσημάτων, όπως η περιοδοντίτιδα.

### Είσατε ο πρώτος ερευνητής που ασχολήθηκε με το ρόλο των φυτικών συστατικών στην περιοδοντική ανάπτυξη.

Ο απώτερος σκοπός της περιοδοντικής θεραπείας είναι η επίτευξη ανάπτυξης των σκληρών και μαλακών περιοδοντικών ιστών.

Υπό αυτό το πρίσμα, οι πολυφαινόλες μπορούν να θεωρηθούν ως προστατευτικοί παράγοντες του οστίτη ιστού, που καταστέλλουν την οστεοκλαστική διαφοροποίηση και ενεργοποίηση, εμποδίζουν την οστική απορρόφηση και βελτιώνουν τον οστικό αναβολισμό-τη δραστηριότητα των οστεοβλαστών και τη σύνθεση οστικού ικριώματος.

**Οι πολυφαινόλες είναι ισχυρά αντιοξειδωτικά και υπάρχουν στο κόκκινο κρασί. Υπάρχει κάποια ελπίδα για τους λάτρεις του κρασιού πως το κόκκινο κρασί θα μπορούσε να ωφελεί τη στοματική υγεία;**

Το κόκκινο κρασί είναι ένα αλκοολούχο ποτό, και προφανώς, δεν το προτείνω για την θεραπεία στοματικών νοσημάτων.


Πριν από μερικά χρόνια, προτείναμε πως η μελατονίνη, ένα άλλο συστατικό που υπάρχει σε ορισμένες τυπικές μεσογειακές τροφές και ροφήματα καθώς και γενικότερα, σε πολλές φυτικές τροφές, θα μπορούσε να εξηγήσει, τουλάχιστον εν μέρει, τις επωφελείς επιδράσεις της μεσογειακής διατροφής στην υγεία λειτουργώντας σε συνέργεια ή αθροιστικά με τις πολυφαινόλες και άλλα βιοενεργά φυτοχημικά, όπως τα καροτενοειδή και οι γλυκοζινόλες.

Είναι αξιοσημείωτο πως η μελατονίνη είναι ένα ισχυρός αντιοξειδωτικός και αντιφλεγμονώδης παράγοντας που προάγει τον οστικό μεταβολισμό στη στοματική κοιλότητα.

Επομένως, έχει υποθεθεί ένας ορισμένος βαθμός συνέργειας μεταξύ μελατονίνης και πολυφαινόλης.

Ωστόσο, η μελατονίνη και οι πολυφαινόλες που λαμβάνουμε από τη διατροφή μας είναι

AD



# Dentaland


ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ

NEW

## Νέα εποχή στα οδοντιατρικά!

Ανακάλυψε τη νέα online πλατφόρμα αγορών της Dentaland με νέες μοναδικές υπηρεσίες!




- ✓ Φιλική προς το χρήστη με πρωτοποριακό UX/UI σχεδιασμό
- ✓ Ανάλυση αγορών
- ✓ Stockhouse προσφορές
- ✓ Φόρμες παραγγελίας για γρήγορες αγορές
- ✓ Σύστημα επιβράβευσης με πόντους
- ✓ Νέα, ανακοινώσεις & αρθρογραφία



T | 2810 322 250  
2810 334 450

E | social@dentaland.gr

follow us

→ DT σελίδα 6



A legend,  
*redefined*

## ΤΟ ΝΕΟ A-DEC 500.

Ανακαλύψτε το εντελώς νέο A-DEC 500, ένα μηχάνημα μύθο. Σε ένα κόσμο περίπλοκης τεχνολογίας σας φέρνουμε την έξυπνη απλότητα. Αξεπέραστη εργονομία, έξυπνες λειτουργίες και αληθινά χρήσιμη τεχνολογία. Από τον μεγαλύτερο κατασκευαστή οδοντιατρικών μηχανημάτων στον κόσμο.



@ a-dec.com/500EXPERIENCE

# SADENT

- ΠΑΙΑΝΙΑ: 1 χλμ Λεώφ.Μαρκοπούλου, ΤΚ: 190 02, Τηλ: 211 10.22.900
- ΓΟΥΔΙ: Τετραπόλεως 4-8, Τηλ.: 211 10.22.900, 210 77.77.608
- ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Ν. Τέλογλου 5, Τ.Κ.: 546 36 • Τηλ. 2310 968.799
- e-mail: [info@sadent.com](mailto:info@sadent.com) • [www.sadent.com](http://www.sadent.com)
- e-shop: <http://eshop.sadent.com>

← DT σελίδα 4

πολύ λιγότερο αποτελεσματικά στη στοματική κοιλότητα, επειδή θα πρέπει να χορηγούνται ως φόρμουλες τοπικής εφαρμογής για να φτάσουν φαρμακολογικά ενεργές συγκεντρώσεις στο σάλιο και τους στοματικούς ιστούς και να παρακάμψουν τη Φάση I και II της μεταβολικής τροποποίησης του πεπτικού μας συστήματος. Η χαμηλή στοματι-

κή βιοδιαθεσιμότητα αποτελεί το κύριο μειονέκτημα των διατροφικών φυτοχημικών.

Πάντως, η νοσηρότητα και θνησιμότητα λόγω καρδιαγγειακής νόσου είναι χαμηλές στις μεσογειακές χώρες, και επιδημιολογικά δεδομένα υποδεικνύουν πως η μεσογειακή διατροφή και πρόσληψη πολυφαινόλης είναι προστατευτικοί παράγοντες για την καρδιά. Ως αγγειοδιασταλτικοί,

αντιθρομβωτικοί και αντιοξειδωτικοί παράγοντες, οι πολυφαινόλες μπορούν να μετριάσουν την ενδοθηλιακή δυσλειτουργία, να μειώσουν την οξειδωση της λιποπρωτεΐνης χαμηλής πυκνότητας και να προλάβουν την αθηροσκλήρωση.

Η συχνή μέτρια προς χαμηλή κατανάλωση κόκκινου κρασιού στα κύρια γεύματα έχει αποδειχθεί πως προστατεύει την καρδιά.

**Υπάρχουν παραδείγματα οργανικών φυτικών ενώσεων που χρησιμοποιούνται ήδη ευρέως στην θεραπεία της νόσου;**

Έχει αναπτυχθεί μία πληθώρα διατροφικών συμπληρωμάτων με βάση τα βότανα και φαρμακευτικές διατροφικές ουσίες. Ωστόσο, αυτά τα προϊόντα δεν είναι φάρμακα και θα πρέπει να δίνεται προσοχή να μην προσπαθούμε να θεραπεύσουμε σοβαρά νοσήματα

με διατροφικά συμπληρώματα. Όσον αφορά τη στοματική υγεία, το gel αλόης και το αιθέριο έλαιο τσαγιού έχει αποδειχθεί πως είναι αποτελεσματικά ως αντιμικροβιακοί και επουλωτικοί παράγοντες.

**Η αντοχή στα αντιβιοτικά γίνεται ένα όλο και αυξανόμενο πρόβλημα. Πιστεύετε πως μία μετάβαση προς πιο οργανικές πηγές πολυφαινόλων στα προϊόντα στοματικής υγιεινής θα μπορούσε να προσφέρει μία λύση σε αυτό το πρόβλημα;**

Αυτό είναι ένα πολύ σχετικό ζήτημα. Η αντοχή στα αντιβιοτικά αποτελεί μία από τις μεγαλύτερες απειλές για την παγκόσμια υγεία, όπως και η αντοχή στα αντικαρκινικά φάρμακα. Σε αυτό το σενάριο, οι πολυφαινόλες θα μπορούσαν να αποτελέσουν υποσχόμενα φυσικά αντιβιοτικά.

Πράγματι, τα φυτικά έκδοχα πλούσια σε πολυφαινόλες μπορούν να είναι δραστικά σε διαφορετικούς βακτηριακούς και μυκητιακούς στόχους, μειώνοντας επομένως τον κίνδυνο επιλογής ανθεκτικών μικροβιακών πληθυσμών.

Επιπρόσθετα, οι πολυφαινόλες μπορούν να αντιστρέψουν την αντοχή στα χημειοθεραπευτικά φάρμακα στοχεύοντας ορισμένους μηχανισμούς μικροβιακής αντοχής. Υπό αυτό πρίσμα, οι πολυφαινόλες θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν με συμβατικά αντιβιοτικά με στόχο της καθυστέρησης της εμφάνισης αντοχής.

**Τέλος, η έρευνά σας έχει αλλάξει τον τρόπο που τρώτε και ζείτε;**

Ναι, φυσικά, παρόλο που ακολουθούσα ήδη τη μεσογειακή διατροφή πριν γίνω ερευνητής. Είμαι Ιταλός και προέρχομαι από μία νότια περιοχή της Ιταλίας στην οποία τα παραδοσιακά μεσογειακά πιάτα αποτελούν μέρος της καθημερινής ζωής.

Η μεσογειακή διατροφή αποτελεί ένα κομμάτι του παζλ, αλλά ο μεσογειακός τρόπος ζωής επίσης περιλαμβάνει κοινωνικές πτυχές που σχετίζονται με την ποιότητα ζωής όπως η χαμηλής προς μέτριας έντασης φυσική άσκηση και φυσικά η ευθυμία.

*Συντακτική σημείωση: Αυτό το άρθρο δημοσιεύθηκε αρχικά στο prevention-international magazine of oral health. Τεύχος 1/2020. DT*

AD

## OSTEOGENICS

BIOMEDICAL

## RTMPLUG™, RTMFOAM™ and RTMTAPE™

**Απορροφήσιμα υλικά επούλωσης**

- ▶ Βόειο κολλαγόνο Type I & Type III
- ▶ Απορροφούνται μέσα σε 30 μέρες

**Εφαρμογές:**

- ▶ Χειρουργικά τραύματα
- ▶ Περιοδοντικά χειρουργικά τραύματα
- ▶ Μετεξακτικά φατνία
- ▶ Πληγές
- ▶ Στοματικά έλκη (μη φλεγμονώδη)
- ▶ Περιοχές συρραφών
- ▶ Εγκαύματα
- ▶ Τραυματικές πληγές

**Διαθέσιμα μεγέθη:**

**RTMPlug**  
1 cm x 2 cm  
RTMPLUG10 (10 τμχ ανά συσκευασία)



**RTMFoam**  
2 cm x 4 cm (3 mm πάχος)  
RTMFOAM10 (10 τμχ ανά συσκευασία)



**RTMTape**  
2.5 cm x 7.5 cm (1 mm πάχος)  
RTMTAPE10 (10 τμχ ανά συσκευασία)



**ΤΩΡΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ**



Δ. ΜΑΥΡΑΙΔΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε.  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ:  
Δ. ΜΑΥΡΑΙΔΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε., ΤΖΩΡΤΖ 12, 106 77 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210 3837 334  
mavraid@otenet.gr, www.mavraidopoulos.gr

Τόμος 16 - τεύχος 81



**ariston dental**  
better answers

## ΤΟΠΙΚΟ ΑΝΤΙΒΙΟΤΙΚΟ ΕΥΡΕΩΣ ΦΑΣΜΑΤΟΣ

Μακράς δράσης 8-10 ημερών, κατά αερόβιων και αναερόβιων βακτηρίων & Gram-, Gram+

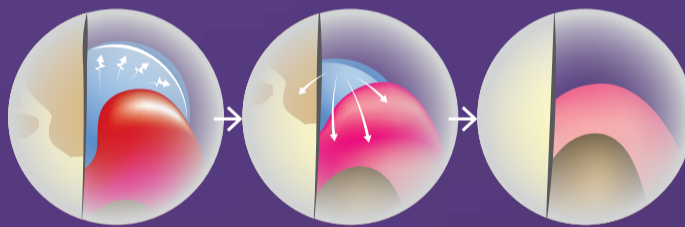
# GELCIDE

Για περιοδοντίτιδα



Πατενταρισμένο διάλυμα Πιπερακιλλίνης και Ταζοβακτάμης που διανέμει την ισχυρή ενεργή σύνθεση ακριβώς στο βάθος του περιοδοντικού θύλακου. Μετατρέπεται σε gel εσωτερικά, ενώ στην επιφάνεια δημιουργεί ένα ισχυρό εξωτερικό υμένιο που πρακτικά αποφράσσει το πεδίο, προστατεύοντας τον θύλακο από την έκθεση σε επιπλέον στοματικά βακτήρια.

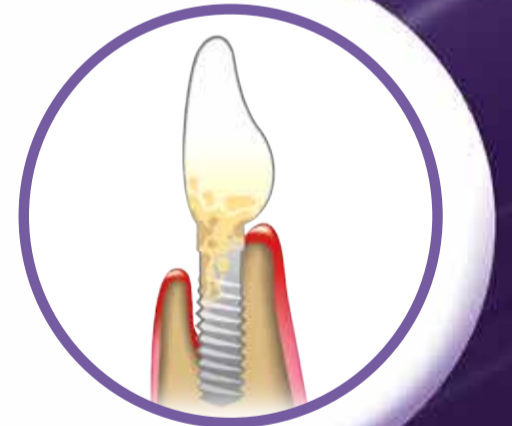
- Βραδεία απελευθέρωση, αντιμικροβιακά ενεργό για 8-10 ημέρες
- Βιοδιασπάται πλήρως σε 10-12 ημέρες



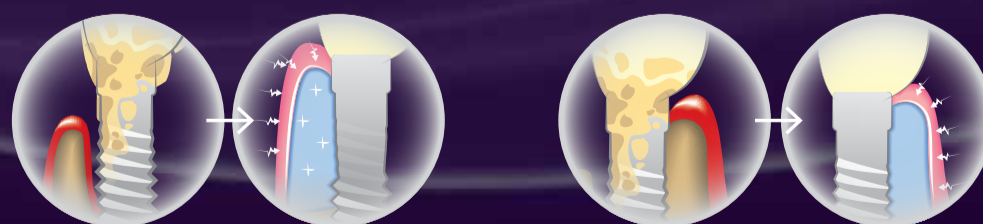
# IMPLAPROTECT

MAX

Για περιεμφυτευματίτιδα



Σε συνδυασμό με υαλουρονικό οξύ για να διεγείρει την εκ νέου οστική ανάπτυξη και να βελτιώνει την οστεογενετική και οστεοεπαγωγική δραστηριότητα. Ενδείκνυται για τη θεραπεία περιεμφυτευματικής βλεννογονίτιδας. Αυξάνει τον κυτταρικό πολλαπλασιασμό του οστού και των μαλακών ιστών και βελτιώνει την οστεογενετική και οστεοεπαγωγική δραστηριότητα των μοσχευμάτων.



### ΑΘΗΝΑ

Λ. Μεσογείων 467, Τ.Κ. 153.43 Αγ. Παρασκευή  
Τηλ.: 210 80 30 341 • info@aristondental.com

### ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ναυάρχου Κουντουριώτου 13, Τ.Κ. 546.25  
Τηλ.: 2310 268 020 • thessaloniki@aristondental.com

### ΛΕΜΕΣΟΣ

Θεσσαλονίκης 9, Γραφείο 102, Τ.Κ. 3025 Λεμεσός  
Τηλ.: 25 322 895 • info@aristondental.com

← DT σελίδα 1

Οι οδοντίατροι έχουν, επίσης, ηθικό και νομικό καθήκον όσον αφορά τα αποτελεσματικά, καλά προσδιορισμένα και εφαρμοσμένα μέτρα ελέγχου λοιμώξεων για την πρόληψη της μετάδοσης μολυσματικών νόσων στους ασθενείς και το προσωπικό του ιατρείου. Πέρα από την καθαρά ρυθμιστική πτυχή και την ασφάλεια, πολλοί οδοντίατροι έχουν

καταστήσει το χώρο αναμονής σημείο κλειδί για τη δραστηριότητά τους. Όταν βρίσκεται σε ένα κεντρικό και ορατό σημείο δίνει στους ασθενείς να καταλάβουν πως η υγεία και η ασφάλειά τους είναι σημαντικές.

Το προσωπικό δε διστάζει να μοιραστεί αυτό το πάθος για υγιεινή με τους ασθενείς, απαντώντας με χαρά σε κάθε ερώτημά τους. Κολλευσμένος από αυτή την προσο-

χή, κάνει τον ασθενή να αισθάνεται σίγουρος και ασφαλής. Η δημιουργία νέων χώρων επεξεργασίας εργαλείων ή η βελτίωση υπαρχόντων δεν αποτελεί μία αξεπέραστη πρόκληση. Απαιτούνται μόνο ορισμένες βασικές αρχές που θα παρουσιαστούν σε αυτό το άρθρο.

Είναι σημαντικό να υπάρχει άνεση χώρου για την επεξεργασία των εργαλείων. Στις περισσότε-

ρες περιπτώσεις είναι πολύ μικρός. Το δωμάτιο θα πρέπει να είναι λειτουργικό, καλά φωτισμένο και ανάλογο με το μέγεθος του οδοντιατρείου και των όγκων των εργαλείων που επεξεργάζονται.

Θα πρέπει να υπάρχει χώρος για συσκευές καθαρισμού και αποστείρωσης με τα αντίστοιχα εξαρτήματά τους, καθώς και αρκετός χώρος στον πάγκο για ενδιάμεσα στάδια, δηλαδή πριν/μετά τον κα-

θαρισμό, πριν/μετά τη συσκευασία και μετά την αποστείρωση.

Η πρώτη βασική αρχή είναι να υπάρχουν δύο περιοχές στο δωμάτιο, μία βρώμικη και μία καθαρή ζώνη.

Λογικά, τα εργαλεία θα πρέπει να μεταφέρονται προς μία κατεύθυνση από τη βρώμικη προς την καθαρή ζώνη.

Ως συνέπεια αυτής της μονόδρομης ροής, τα επεξεργασμένα (καθαρά) εργαλεία δεν θα πρέπει να εισέρχονται στη βρώμικη ζώνη. Δηλαδή, ένας προτιμητέος σχεδιασμός για ένα χώρο επεξεργασίας θα ήταν τετράγωνος-έναν διάδρομος με δύο πόρτες (εισόδου και εξόδου) (εικ. 1).

Και οι δύο ζώνες χρειάζονται εξαερισμό και η ροή του αέρα θα πρέπει να σχεδιαστεί έτσι ώστε να προλαμβάνεται η μεταφορά αέρα από τη βρώμικη στην καθαρή ζώνη.

Όταν οι περιοχές βρίσκονται η μία δίπλα στην άλλη, αυτό μπορεί να επιτευχθεί με την επεξεργασία του αέρα στην καθαρή περιοχή μέσω ειδικών εξόδων στα κλιματιστικά και/ή ανεμιστήρες καυσαερίων στη βρώμικη περιοχή.

Στην είσοδο, θα πρέπει να υπάρχει μία λεκάνη πλυσίματος των χεριών εξοπλισμένη με μία βάση καθαρισμού των ματιών, που είναι σημαντική σε περίπτωση τυχαίας διαβροχής με αντισηπτικό ή οποιοδήποτε επιβλαβές υγρό.

Τα δοχεία διανομής υγρού σαπουνιού και υδρο-αλκοολικών gel θα πρέπει να έχουν αυτόματο σύστημα διανομής (ή που να λειτουργεί με τον αγκώνα) για να αποφεύγεται η μόλυσή τους με βρώμικα χέρια. Συστήνεται το στέγνωμα των χεριών με χαρτομάντιλα.

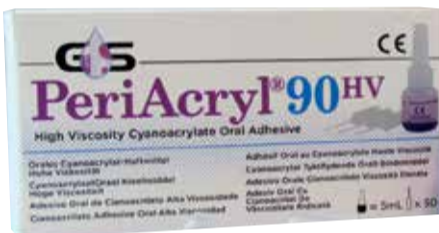
### Η μορφολογία του χώρου ακολουθεί τη λειτουργία

Ο σχεδιασμός κάθε τμήματος του δωματίου ακολουθεί τα στάδια επεξεργασίας, δηλαδή πριν την απολύμανση, ξέπλυμα, καθαρισμό, ξέπλυμα, στέγνωμα, συσκευασία και αποστείρωση. Αυτό το δωμάτιο δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για κανένα άλλο σκοπό.

Τα πατώματα και οι επιφάνειες εργασίας θα πρέπει να είναι λεία, αποφεύγοντας τις οξείες γωνίες και τις ακμές και να είναι εύκολα στον καθαρισμό και την απολύμανση.

AD

## PeriAcryl®90 High Viscosity



GluStitch Inc

Make sure your surgery wins the best dressed award!

Το PeriAcryl90 είναι ένα ειδικό μείγμα κυανοακρυλικών συγκολλητικών παραγόντων, που είναι ειδικά σχεδιασμένο για μέγιστη απόδοση στη στοματική κοιλότητα. Η σύσταση αυτή δημιουργεί μια ισχυρή αλλά ταυτόχρονα ελαστική κοιλότητα που προστατεύει και σταθεροποιεί την χειρουργημένη περιοχή. Το PeriAcryl90 High Viscosity (υψηλού ιξώδους) είναι μια παχύτερη σύνθεση που επιτρέπει ακριβή εφαρμογή λόγω βελτιωμένου ελέγχου ροής.

### Πλεονεκτήματα του PeriAcryl®90HV

- Σχηματίζει μια ζώνη αναστολής κατά των βακτηρίων που μπορούν να προκαλέσουν μόλυνση.
- Επιταχύνει την αιμόσταση & αντικαθιστά σε ορισμένες περιπτώσεις συρραφή.
- Είναι μια ισχυρή και άνετη για τον ασθενή χειρουργική κοιλότητα συγκριτικά με άλλες οι οποίες είναι ογκώδεις και απομακρύνονται σύντομα.

### Χαρακτηριστικά του PeriAcryl®90HV

- Πολυμερίζεται πολύ γρήγορα όταν έρθει σε επαφή με φυσιολογικό ορό ή σάλιο.
- Παραμένει σταθερή μέχρι 14 μέρες όταν εφαρμόζεται σε πολλές στρώσεις.
- Μωβ χρώμα για να ξεχωρίζει κατά την εφαρμογή και την αφαίρεσή του.
- Βιοσυμβατό και μη τοξικό.

### Επιπλέον χρήσεις του PeriAcryl®90

#### Κάλυψη δότριας περιοχής



Photo courtesy of Michael Wilby, DDS



Photo courtesy of Farzin Gannad, DDS



Photo courtesy of Colin F. Weibe, DDS

#### Κάλυψη ελεύθερου ουλικού μοσχεύματος και μοσχεύματος συνδετικού ιστού



Photos courtesy of Javier Rojas, DDS



#### Καθήλωση μεμβράνης/σπόγγου κολλαγόνου μετά απο διατήρηση μετεξακτικού φατνίου



Photos courtesy of Kenji Hosoya Suzuri, DDS

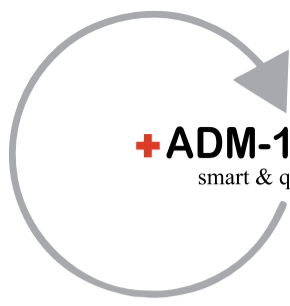


AP DENTAL Implants

Δωδεκανήσου 10β, Θεσσαλονίκη, Τηλ: 2310.557141 | email: apdentalgr@gmail.com, www.apdental.gr

→ DT σελίδα 10



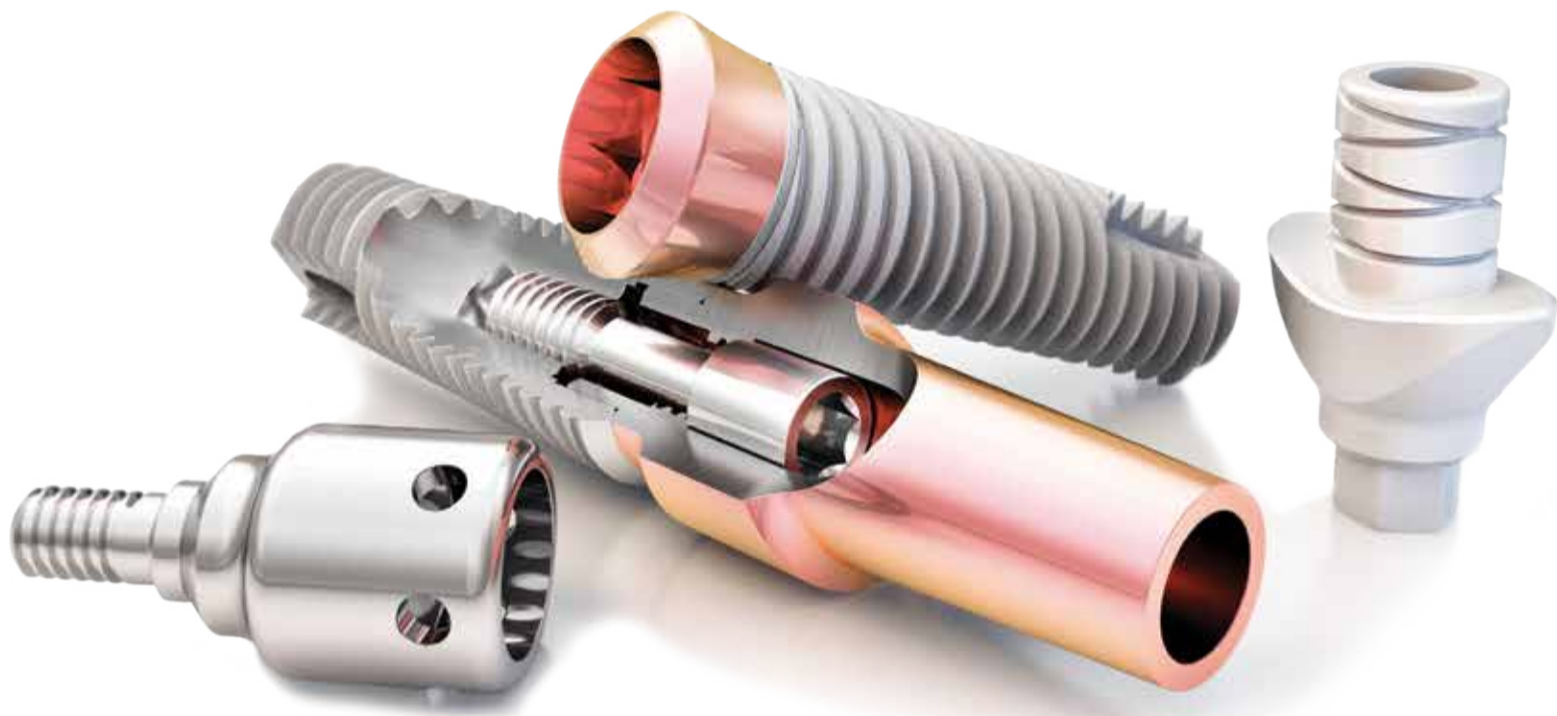


**+ADM-1st Choice Medicals**  
 smart & quality solutions at a reasonable price



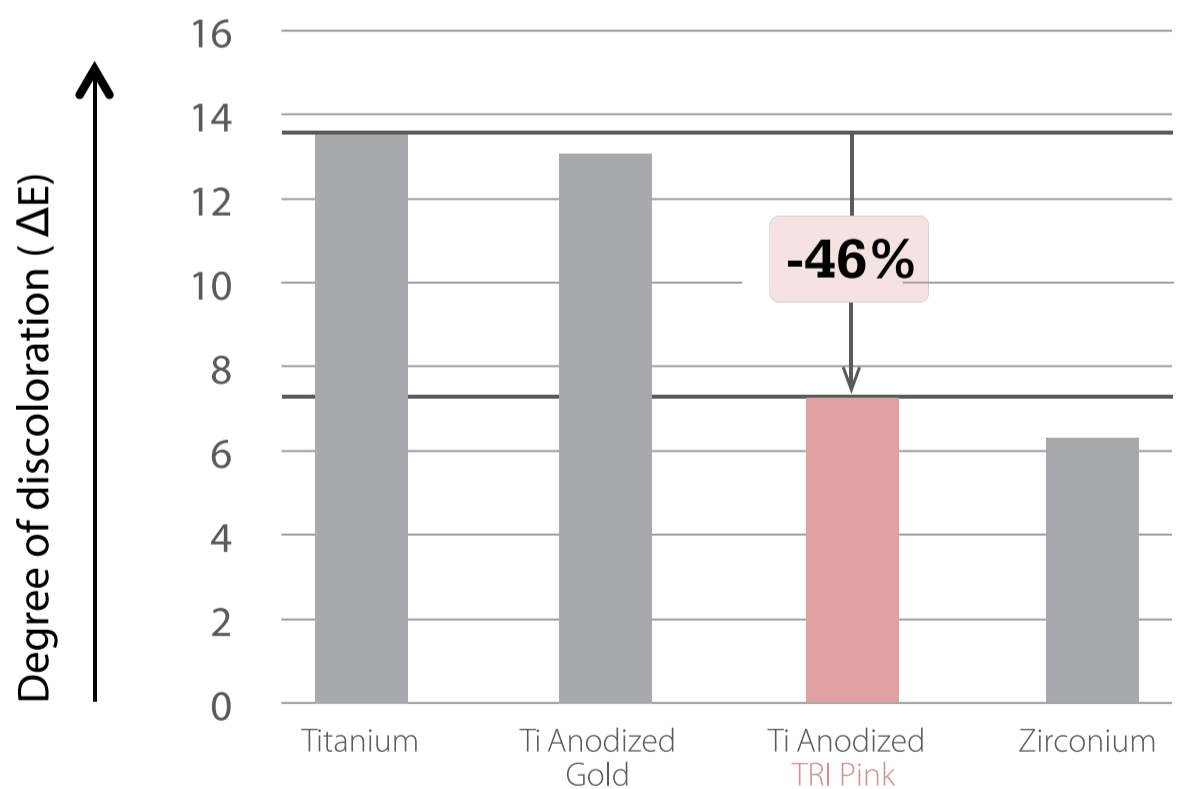
# TRI<sup>®</sup> Esthetic Line

## UNIQUE ESTHETIC RESULTS.



### THINK PINK!

Study Update TRI<sup>®</sup> Octa:  
 University of Zurich



[www.tri.swiss](http://www.tri.swiss)

# 1 D I G I T A L I M P L A N T C O M P A N Y

Tel.: (+30) 211 1158340 - for Cyprus: (+357) 97740827  
 e-mail: [adm1stchoicemedicals@gmail.com](mailto:adm1stchoicemedicals@gmail.com) - [www.adm1stchoicemedicals.com](http://www.adm1stchoicemedicals.com)

ADM - 1st Choice Medicals